



MIXING CONSOLE

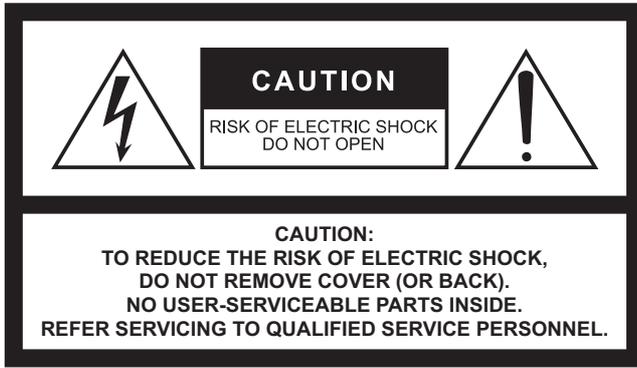
MG12XUK

Manual do Proprietário

PRECAUÇÕES páginas 4 a 6

Guia de início rápido páginas 9 a 11

Solução de problemas páginas 18 a 20



The above warning is located on the rear of the unit.



L'avertissement ci-dessus est situé sur l'arrière de l'unité.

Explanation of Graphical Symbols Explication des symboles



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.
L'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil, pouvant être suffisamment élevée pour constituer un risque d'électrocution.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.
Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes sur l'emploi ou la maintenance (réparation) de l'appareil dans la documentation fournie.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

(UL60065_03)

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ

- 1 Lire ces instructions.
- 2 Conserver ces instructions.
- 3 Tenir compte de tous les avertissements.
- 4 Suivre toutes les instructions.
- 5 Ne pas utiliser ce produit à proximité d'eau.
- 6 Nettoyer uniquement avec un chiffon propre et sec.
- 7 Ne pas bloquer les orifices de ventilation. Installer l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- 8 Ne pas installer l'appareil à proximité d'une source de chaleur comme un radiateur, une bouche de chaleur, un poêle ou tout autre appareil (y compris un amplificateur) produisant de la chaleur.
- 9 Ne pas modifier le système de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Une fiche polarisée dispose de deux broches dont une est plus large que l'autre. Une fiche de terre dispose de deux broches et d'une troisième pour le raccordement à la terre. Cette broche plus large ou cette troisième broche est destinée à assurer la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche équipant l'appareil n'est pas compatible avec les prises de courant disponibles, faire remplacer les prises par un électricien.
- 10 Acheminer les cordons d'alimentation de sorte qu'ils ne soient pas piétinés ni coincés, en faisant tout spécialement attention aux fiches, prises de courant et au point de sortie de l'appareil.
- 11 Utiliser exclusivement les fixations et accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12 Utiliser exclusivement le chariot, le stand, le trépied, le support ou la table recommandés par le fabricant ou vendus avec cet appareil. Si l'appareil est posé sur un chariot, déplacer le chariot avec précaution pour éviter tout risque de chute et de blessure.
- 13 Débrancher l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il doit rester hors service pendant une période prolongée.
- 14 Confier toute réparation à un personnel qualifié. Faire réparer l'appareil s'il a subi tout dommage, par exemple si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé, si du liquide a coulé ou des objets sont tombés à l'intérieur de l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'humidité, si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou est tombé.

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

(UL60065_03)

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all

installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

(class B)

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (DECLARATION OF CONFORMITY PROCEDURE)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America
Address : 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620
Telephone : 714-522-9011
Type of Equipment : Mixing Console
Model Name : MG12XUK

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.

See user manual instructions if interference to radio reception is suspected.

(FCC DoC)

Informações para os utilizadores relativas à recolha e eliminação de equipamentos usados:



Este símbolo, presente em produtos, embalagens e/ou incluído na documentação associada, indica que os produtos elétricos e eletrónicos usados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos em geral.

O procedimento correto consiste no tratamento, recuperação e reciclagem de produtos usados, pelo que deve proceder à respetiva entrega nos pontos de recolha adequados, em conformidade com a legislação nacional em vigor.

A eliminação destes produtos de forma adequada permite poupar recursos valiosos e evitar potenciais efeitos prejudiciais para a saúde pública e para o ambiente, associados ao processamento incorreto dos resíduos.

Para mais informações relativas à recolha e reciclagem de produtos usados, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos ou o ponto de venda onde foram adquiridos os itens relevantes.

Informações para utilizadores empresariais na União Europeia:

Para proceder à eliminação de equipamento elétrico e eletrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter informações adicionais.

Informações relativas à eliminação em países não pertencentes à União Europeia:

Este símbolo é válido exclusivamente na União Europeia. Caso pretenda eliminar este tipo de itens, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se acerca do procedimento correto para proceder à respetiva eliminação.

(weee_eu_pt_02a)

PRECAUÇÕES

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

Mantenha este manual em lugar seguro para referências futuras.



ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/adaptador de alimentação CA

- Não deixe o cabo de alimentação perto de fontes de calor, como aquecedores ou radiadores, não dobre excessivamente nem danifique o cabo, não coloque objetos pesados sobre ele nem posicione o cabo onde alguém possa pisar, tropeçar ou derrubar algo nele.
- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o dispositivo. A tensão correta está impressa na placa de identificação do dispositivo.
- Use somente o adaptador especificado. A utilização do adaptador incorreto poderá danificar o dispositivo ou causar superaquecimento.
- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados nele.
- Ao configurar o dispositivo, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada. Mesmo quando a chave Liga/Desliga estiver na posição desligada, se o cabo de força não estiver desconectado da tomada CA na parede, o dispositivo não estará desconectado da fonte de energia.
- Remova o plugue elétrico da tomada quando o dispositivo não for utilizado por um longo período ou durante tempestades elétricas.

Não abra

- Este dispositivo não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Não abra o dispositivo nem tente desmontar ou modificar os componentes internos em hipótese alguma. Caso o dispositivo não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a um Serviço Técnico Yamaha.

Advertência: água

- Não exponha o dispositivo à chuva, não o utilize perto de água nem em locais úmidos e não coloque sobre ele objetos (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos que podem ser derramados em suas aberturas. Se algum líquido, como água, penetrar no dispositivo, desligue-o imediatamente e desconecte o cabo de alimentação da tomada CA. Em seguida, leve o dispositivo a um Serviço Técnico Yamaha.
- Nunca conecte nem desconecte o plugue elétrico com as mãos molhadas.

Perda da audição

- Evite ajustar todos os controles e botões do equalizador no máximo. Dependendo da condição dos dispositivos conectados, isso pode resultar em uma realimentação que pode causar perda da audição e danos aos alto-falantes.
- Não utilize os fones de ouvido por um longo período em volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.
- Antes de conectar o dispositivo a outros aparelhos, desligue todos os dispositivos. Além disso, antes de ligar ou desligar todos os dispositivos, certifique-se de que todos os níveis de volume estejam no mínimo. Deixar de fazer isso pode causar perda de audição, choque elétrico ou dano ao dispositivo.
- Ao ligar a alimentação CA do sistema de áudio, sempre ligue o amplificador POR ÚLTIMO, para evitar perda da audição e danos ao alto-falante. Durante o desligamento, o amplificador devem ser desligados PRIMEIRO pelo mesmo motivo.

Advertência: incêndio

- Não coloque itens incandescentes ou chamas abertas próximos ao dispositivo, porque eles podem causar um incêndio.

Se você observar qualquer anormalidade

- Caso ocorra algum dos problemas a seguir, desligue imediatamente a chave liga/desliga e desconecte o plugue elétrico da tomada.
 - O cabo de alimentação ou o plugue ficar desgastado ou danificado.
 - Cheiro estranho ou fumaça.
 - Algum objeto tiver caído dentro do dispositivo.
 - Houver uma perda súbita de som durante o uso do dispositivo.
 - Rachaduras ou outros danos visíveis aparecem no dispositivo.
 Em seguida, leve o dispositivo para um Serviço Técnico Yamaha inspecionar ou reparar.
- Se este dispositivo ou o adaptador de alimentação CA tiver sido derrubado ou estiver avariado, desligue a chave Liga/Desliga imediatamente, desconecte o plugue elétrico da tomada e leve o dispositivo para um Serviço Técnico Yamaha.



CUIDADO

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no dispositivo ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/adaptador de alimentação CA

- Não cubra nem embrulhe o adaptador de alimentação CA com pano ou cobertor.
- Ao desconectar o plugue elétrico do dispositivo ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo. Se você puxar o cabo, ele poderá ser danificado.

Localização

- Não deixe o dispositivo em posições instáveis de onde ele possa sofrer quedas acidentais e causar ferimentos.
- Não coloque o dispositivo em um local onde ele possa entrar em contato com gases corrosivos ou maresia. Se fizer isso, pode resultar em mau funcionamento.
- Antes de mudar o dispositivo de local, remova todos os cabos conectados.

Manutenção

- Remova o plugue de alimentação da tomada de corrente alternada (CA) quando limpar o dispositivo.

Aviso: manuseio

- Não apoie o seu peso sobre o dispositivo ou coloque objetos pesados sobre ele. Evite aplicar força excessiva nos botões, nas chaves ou nos conectores para evitar ferimentos.
- Evite puxar os cabos conectados para evitar ferimentos ou danos ao dispositivo.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido do dispositivo ou por modificações efetuadas nele.

OBSERVAÇÃO

Para evitar a possibilidade de defeitos/danos no produto, danos nos dados ou em outra propriedade, obedeça aos avisos abaixo.

■ Manuseio e manutenção

- Não use o dispositivo próximo a aparelhos elétricos, como televisores, rádios, equipamentos audiovisuais, telefones celulares ou outros. Caso contrário, o dispositivo, a televisão ou o rádio poderão gerar ruído.
- Não exponha o dispositivo à poeira ou vibração em excesso, nem ao calor ou frio extremos (como luz solar direta, próximo a aquecedor ou dentro de um carro durante o dia) para evitar a possibilidade de deformação do painel, operação instável ou danos nos componentes internos.
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o dispositivo, pois isso pode causar uma descoloração do painel.
- Ao limpar o dispositivo, use um pano seco e macio. Não use tiner, solventes, soluções de limpeza nem panos de limpeza com produtos químicos.
- Pode ocorrer condensação no dispositivo por conta de mudanças rápidas e drásticas na temperatura ambiente, por exemplo, quando o dispositivo é movido de um local para outro ou quando o ar-condicionado é ligado ou desligado. O uso do dispositivo com a condensação pode causar danos. Se houver motivos para crer que haja condensação, não ligue o dispositivo por várias horas até que a condensação seque completamente.
- Para evitar a geração de ruídos indesejados, verifique se existe uma distância adequada (de 50 cm ou mais) entre o adaptador de CA e o dispositivo.
- Não aplique óleo, graxa ou limpador de contato nos botões. Isso pode causar problemas com o contato elétrico ou com a movimentação dos botões.
- Desligue sempre o dispositivo quando ele não estiver sendo utilizado.
- Mesmo quando a chave Liga/Desliga estiver no modo de espera, a eletricidade continua fluindo para o dispositivo no nível mínimo. Se não for utilizar o dispositivo por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada CA.

■ Conectores

Os conectores tipo XLR são cabeados da seguinte forma (padrão IEC60268): pino 1: terra, pino 2: positivo (+) e pino 3: negativo (-).

Information (Informações)

■ Sobre direitos autorais

- A cópia do software ou a reprodução deste manual, integral ou parcialmente, por qualquer meio, é expressamente proibida sem o consentimento por escrito do fabricante.
- Este produto incorpora e reúne programas de computador e conteúdo cujos direitos autorais são de propriedade da Steinberg Media Technologies GmbH e da Yamaha Corporation ou cuja licença para uso de direitos autorais de terceiros foi concedida a elas. Estes materiais protegidos por direitos autorais incluem, entre outros, todos os softwares informáticos, arquivos de estilo, arquivos MIDI, dados WAVE, partituras e gravações de áudio. O uso não autorizado destes programas e conteúdos além do âmbito pessoal não é permitido de acordo com a legislação aplicável. Qualquer infração aos direitos autorais apresenta consequências legais. NÃO CRIE, DISTRIBUA OU USE CÓPIAS ILEGAIS.

■ Sobre este manual

- As ilustrações mostradas neste manual têm apenas fins instrutivos.
- A Steinberg Media Technologies GmbH e a Yamaha Corporation não faz nenhuma declaração nem oferece qualquer garantia em relação ao uso do software e da documentação, e não podem ser responsabilizadas por seu uso.
- iPhone e iPad são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos Estados Unidos e em outros países.
- IOS é uma marca comercial ou uma marca comercial registrada da Cisco nos EUA e em outros países e é usada sob licença.
- Steinberg e Cubase são marcas registradas da Steinberg Media Technologies GmbH.
- Os nomes das empresas e dos produtos neste manual são as marcas comerciais ou as marcas comerciais registradas de suas respectivas empresas.
- O software poderá ser revisado e atualizado sem aviso prévio.

■ Sobre o descarte

Este produto contém componentes recicláveis. Ao descartar este produto, entre em contato com as autoridades locais adequadas.

Modelos europeus

Informações do comprador/usuário especificadas em EN55103-2:2009.

Em conformidade com os ambientes: E1, E2, E3 e E4

O número de modelo, número de série, requisitos de energia, etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está na parte inferior da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

N° do modelo

N° de série

(bottom_pt_01)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Obrigado e parabéns pela sua compra da MG12XUK da Yamaha. Este produto é uma mesa de mixagem para ajustar o equilíbrio de várias fontes de som. Este manual explica, para usuários que talvez não estejam familiarizados com mesas de som, como misturar várias fontes de som durante apresentações ao vivo de uma banda ou em outros eventos. Leia este manual até o fim para obter o máximo do produto e garantir uma longa utilização livre de problemas. Depois de ler este manual, mantenha-o à disposição para referência futura.

Sumário

PRECAUÇÕES	4
Índice	7
Recursos principais	8
Guia de início rápido	9
ETAPA 1 Conectando dispositivos externos, como alto-falantes, microfones e instrumentos ...	9
ETAPA 2 Levando o som para os alto-falantes.....	10
Controles e funções	12
Painel superior	
Canal, seção	12
Mestre, seção	14
Efeitos internos, seção	15
Painel traseiro	
USB, seção	16
Aplicando Efeitos	17
Solução de problemas.....	18
Quando Nenhum Som é Emitido	18
Outros.....	20

Especificações Técnicas	21
Especificações gerais.....	21
Características da Entrada Analógica	22
Características da Saída Analógica	22
Características de Entrada/Saída Digital	22
Lista de Saídas e Conectores.....	23
Tipos de Conectores	23
Diagramas de Blocos e Níveis.....	24
Dimensões.....	25

Características principais

D-PRE e Amplificadores Operacionais de Alta Qualidade

Canais de entrada mono são equipados com pré-amplificadores de microfone discreto "D-PRE" Classe A. O cabeçote amplificado D-PRE possui um circuito Darlington invertido utilizado em dispositivos de áudio de alta tecnologia. Este circuito utiliza elementos de amplificação de vários estágios para garantir alta corrente e baixa impedância, para uma textura de áudio com nitidez e riqueza nas frequências baixa e média. Combinado com o amplificador operacional especialmente projetado "MG01", o resultado geral é a reprodução de frequências baixas, bem como de altas frequências sustentadas. Os canais de entrada possuem conectores grandes, que podem aceitar conectores XLR e TRS. Além disso, o circuito PAD permite a entrada no nível da linha, para acomodar uma grande variedade de instrumentos.

24 Efeitos Digitais de Alta Qualidade

O MG12XUK possui 24 efeitos internos baseados em algoritmos SPX usados por profissionais. Em especial, a reverberação e o retardo de alta qualidade expandem a qualidade espacial do som com realismo e naturalidade notáveis.

Interface de Áudio USB de 24 bits/192 kHz

O MG12XUK possui uma interface de áudio USB 2.0 capaz de uma qualidade de som de 24 bits/192 kHz. Com a interface de áudio, você pode reproduzir música do seu computador ou usar o software DAW, como o Cubase AI, para gravar a saída da mesa de som. Os modelos XU suportam Áudio USB Classe 2.0 para que você possa utilizá-los com tablets e outros dispositivos compatíveis com Áudio USB Classe 2.0, sem a necessidade de instalar drivers. O protocolo USB utiliza a transferência de dados assíncrona. Os dados de áudio são transferidos com base em um sinal de relógio de áudio altamente preciso do MG, para gravação e reprodução de alta qualidade.

MG Rec & Play

O aplicativo de software MG Rec & Play permite a gravação de um iPhone/iPad conectado ao MG12XUK, bem como a reprodução de músicas e sons de um iPhone/iPad. Este aplicativo pode ser usado para uma ampla gama de finalidades, como gravar shows ao vivo, fornecer música de fundo para eventos de entretenimento ou efeitos sonoros para festas.

OBSERVAÇÃO

Os aplicativos iOS talvez não tenham suporte em sua região. Consulte seu revendedor Yamaha.

Cubase AI, Cubasis LE

O MG12XUK vem com o software Steinberg DAW "Cubase AI" e suporta o software DAW "Cubasis LE" para iPad.

OBSERVAÇÃO

Para obter detalhes sobre o MG Rec & Play, Cubase AI e Cubasis LE, visite o site da Yamaha em:

http://www.yamahaproaudio.com/mg_xu

Acessórios (Verifique se eles estão incluídos com sua mesa de som amplificada.)

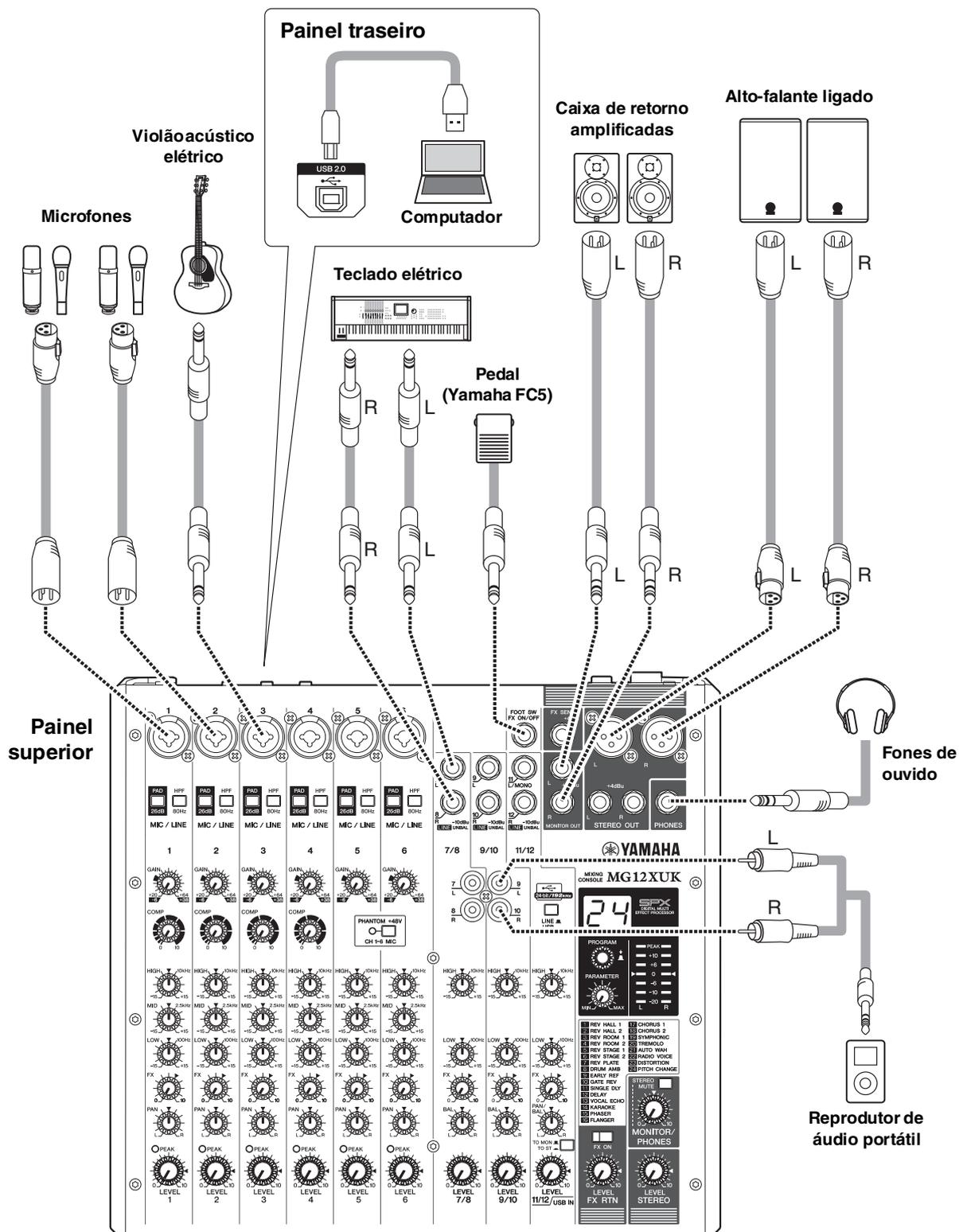
- Adaptador CA
- Informações de download do Cubase AI
- Manual do Proprietário (este documento)

Guia de início rápido

ETAPA 1 Conectando dispositivos externos, como alto-falantes, microfones e instrumentos

1. Certifique-se de que todos os dispositivos a serem conectados à unidade estejam desligados.
2. Conecte caixas de som, microfones e instrumentos observando o exemplo de conexão abaixo.

Exemplo de conexão

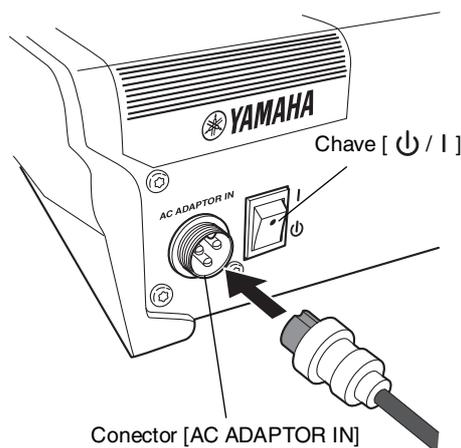


ETAPA 2 Levando o som para os alto-falantes

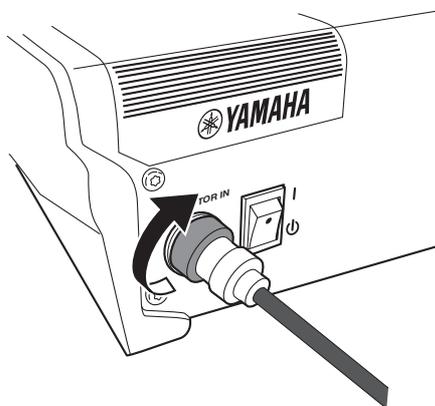
1. Certifique-se de que a chave [ / I] no painel traseiro esteja na posição [] (desligado).

2. Conecte o adaptador CA fornecido.

① Conecte o adaptador de alimentação com o espaço do plugue voltado para cima, alinhando-o ao conector [AC ADAPTOR IN].



② Gire o anel de fixação no sentido horário para fixar a conexão.

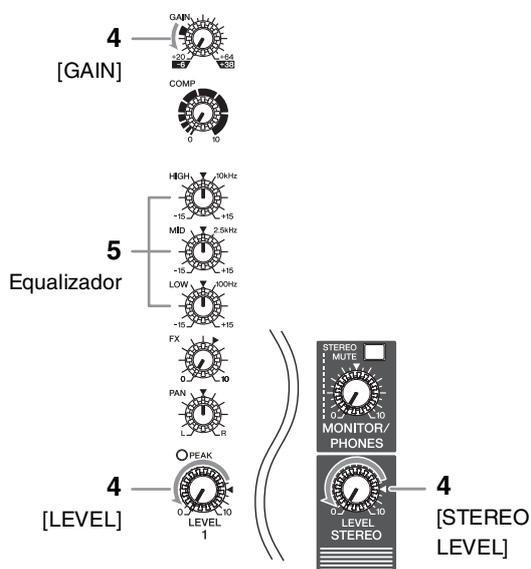


③ Ligue o adaptador de alimentação firme em uma tomada elétrica doméstica padrão.

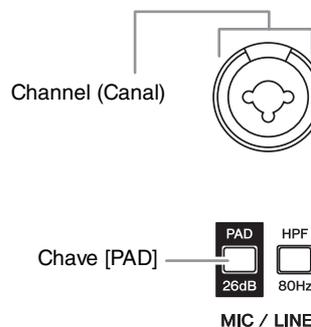
3. Certifique-se de que todas as chaves na unidade não estejam ativadas (pressionadas).

4. Gire todos os botões giratórios de controle de nível completamente para a esquerda (mínimo). Esses incluem os botões giratórios [GAIN] (branco), botões giratórios [LEVEL] (branco) e o botão giratório [STEREO LEVEL] (vermelho).

5. Ajuste os botões giratórios do equalizador (verde) para a posição “▼” central.

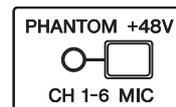


6. Se você conectar um dispositivo com nível de saída alto, como um leitor de CD ou um teclado eletrônico, a um dos canais 1 a 6, ligue () a chave [PAD] do canal correspondente*.



OBSERVAÇÃO

Se você estiver usando microfones de condensador, ligue () a chave [PHANTOM +48V].



7. Certifique-se de que o volume do alto-falante ou amplificador esteja colocado no mínimo.

8. Ligue a energia dos dispositivos conectados na seguinte ordem:  (microfone),  (instrumento),  (dispositivo de áudio) ⇒ [ / ] (esta unidade) ⇒  (alto-falantes).

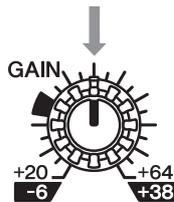
AVISO

Siga esta ordem para evitar ruídos altos e inesperados nos alto-falantes. Inverta a ordem ao desligar.

9. Gire o botão o botão giratório [STEREO LEVEL] na posição "◀".



10. Nos canais em que houver um microfone conectado, deixe o botão [GAIN] na posição das 12 horas.



11. Gire o botão [LEVEL] de cada canal em uso na posição "◀".



12. Ao tocar o seu instrumento ou falar no microfone, eleve o volume do alto-falante ligado ou amplificador até que o volume desejado seja atingido.

OBSERVAÇÃO

Se não for ouvido nenhum som ou o som estiver distorcido, siga as instruções na página 18.

13. Gire os botões [LEVEL] conforme necessário para ajustar o equilíbrio do volume entre os canais correspondentes.

Isso conclui as instruções da ETAPA 2.

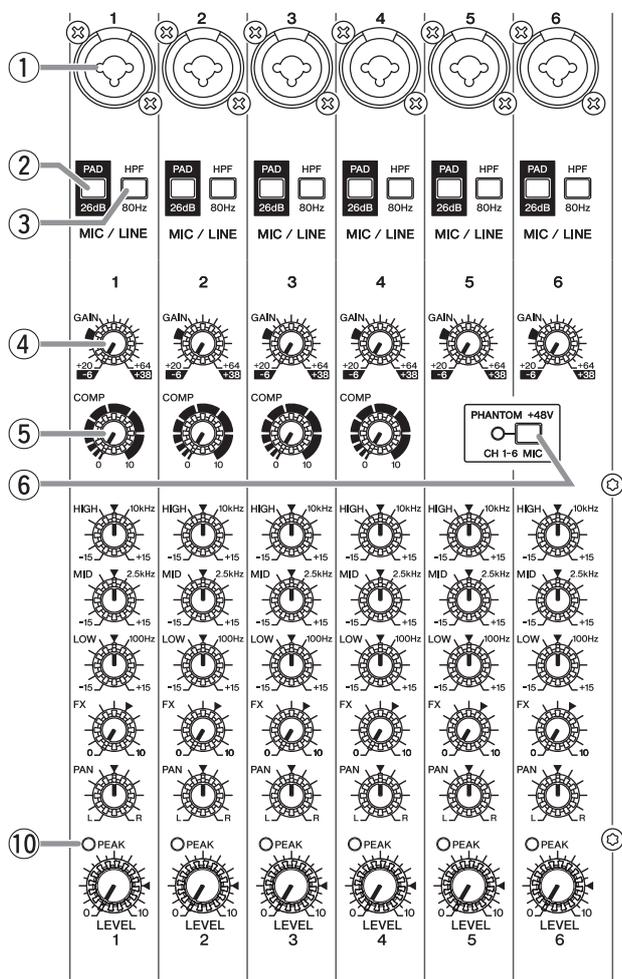
OBSERVAÇÃO

O volume pode ser ajustado utilizando três funções; [PAD], [GAIN] e [LEVEL]. Após ajustar a chave [PAD] e o botão [GAIN], evite ao máximo ajustar estes controles. Em vez disso, normalmente utilize o botão giratório [LEVEL] para ajustar o volume. Para obter detalhes sobre cada função, consulte a seção "Controles e funções".

Controles e funções

Painel superior

Seção de canal (Entrada: ① a ⑭)



① Conectores da entrada mono [MIC/LINE] (canais 1-6)

Para conectar um microfone, instrumento ou dispositivo de áudio (leitor de CD, etc.) à unidade. Esses conectores aceitam plugues XLR e de fone.

② Chaves [PAD]

Ligar (■) a chave atenuará a entrada de som para a unidade. Se você ouvir distorção ou se o LED de [PEAK] ⑩ acender, ligue (■) a chave.

OBSERVAÇÃO

Gire o botão [LEVEL] para "0" (mínimo) antes de ativar (■) e desativar (■) a chave [PAD]. Caso contrário, poderá haver ruído.

③ Chaves [HPF] (Filtro passa-altas)

Ligar (■) a chave, aplicará um filtro passa-altas que atenua frequências abaixo de 80 Hz. Ao falar no microfone, pode ser desejável (■) essa chave para reduzir vibrações e sons indesejados recebidos pelo microfone.

④ Botões giratórios [GAIN]

Determina o volume básico para cada um dos canais 1 e 6. Ajuste-os para que os LEDs [PEAK] correspondentes ⑩ pisquem rapidamente quando estiver cantando ou tocando nos níveis mais altos.

⑤ Botões giratórios [COMP]

Ajuste a quantidade de compressão que é aplicada ao canal. Conforme o botão é girado para a direita, o limite, a proporção e o nível de saída são ajustados ao mesmo tempo.

- Limiar: +22 dBu a -8 dBu
- Proporção: 1:1 a 4:1
- Nível de saída: 0 dB a +7 dB
- Tempo de ataque: aproximadamente 25 ms
- Tempo de liberação: aproximadamente 300 ms

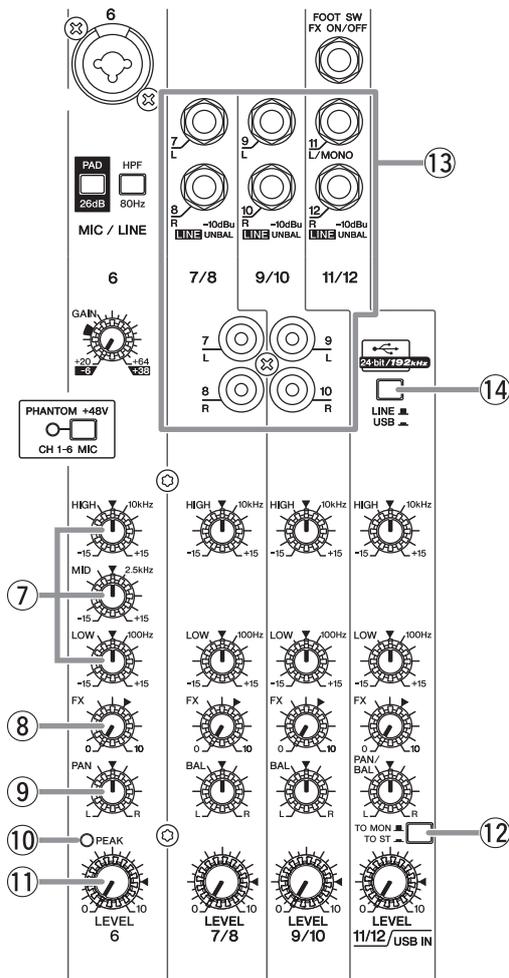
⑥ Chave/LED [PHANTOM +48V]

Quando esta chave está ligada (■), o LED se acende indicando que a unidade fornece DC+48 V de alimentação fantasma aos plugues XLR dos conectores de entrada mono [MIC/LINE] ①. Ligue essa chave ao usar um microfone condensador com alimentação fantasma.

AVISO

Deixe sempre essa chave desativada (■) se não precisar de alimentação fantasma. Siga as precauções importantes abaixo para evitar ruídos e possíveis danos em dispositivos externos e na unidade quando for operar essa chave.

- Deixe sempre essa chave desligada ao conectar um microfone ou outro dispositivo que não necessita de alimentação fantasma para os canais 1 a 6.
- Não conecte/desconecte um cabo de/para os canais 1 a 6 enquanto essa chave estiver ligada.
- Gire os botões [LEVEL] dos canais 1 a 6 para o mínimo antes de operar essa chave.



7 Botões giratórios do equalizador (EQ)

Ajuste a qualidade do som usando os botões giratórios [HIGH] (banda de alta frequência), [MID] (banda de frequência média) e [LOW] (banda de baixa frequência). Se não for necessário ajustar a qualidade do som, coloque o botão giratório na posição "▼" (plana).

8 Botões giratórios [FX] (efeito)

Ajusta o volume enviado de cada canal ao efeito interno e ao conector [FX SEND].

**9 Botões giratórios [PAN] (canais 1 a 6)
Botões giratórios [BAL] (canais 7/8 e 9/10)
Botões giratórios [PAN/BAL] (canais 11/12)**

[PAN]: Ajusta o equilíbrio do volume de cada canal enviado ao barramento estéreo e determina o posicionamento da imagem sonora entre esquerda e direita (estéreo E/D). Quando o botão giratório estiver localizado na posição das 12 horas, o som do canal será enviado aos canais do barramento estéreo (D e E) com o mesmo volume. Neste caso, a imagem do som está posicionada no centro.

[BAL]: Determina o equilíbrio do volume dos canais estéreos (7/8 a 11/12) (Esq./Dir.) enviado ao barramento estéreo. Quando o botão giratório estiver localizado na posição das 12 horas, o som dos canais estéreos será enviado aos canais do barramento estéreo (Esq. e Dir.) com o mesmo volume, respectivamente.

[PAN/BAL]: Fornece ambas as funções [PAN] e [BAL]. Você pode utilizar isso como um controle [PAN] quando o som é enviado ao conector de [LINE] (Esq./MONO) e como um controle de [BAL] quando o som é enviado para ambos os conectores de [LINE] (Esq.) e [LINE] (Dir.).

10 LED [PEAK]

Acende quando o volume da entrada e/ou o som do pós-equalizador é muito alto (quando atinge 3 dB abaixo da saturação). Se estiver aceso frequentemente, gire o botão [GAIN] 3 para a esquerda para reduzir o volume.

11 Botões giratórios [LEVEL]

Para ajustar o equilíbrio de volume entre os canais. Geralmente, gire-os na posição "◀".

12 Chave [TO MON ■/TO ST ■]

Para selecionar o destino da saída do som de entrada para os canais 11/12. Normalmente, configure essa chave como [TO ST ■]. Quando você utiliza a unidade com um computador conectado ao terminal [USB 2.0], ative essa chave de acordo com sua aplicação específica, consultando o gráfico na "Seção USB do painel traseiro".

13 Conectores da entrada estéreo [LINE] (canais 7/8 a 11/12)

Para conectar dispositivos de nível de linha como um teclado elétrico ou um dispositivo de áudio. Esses conectores suportam plugues de telefone e plugues de pino RCA.

OBSERVAÇÃO

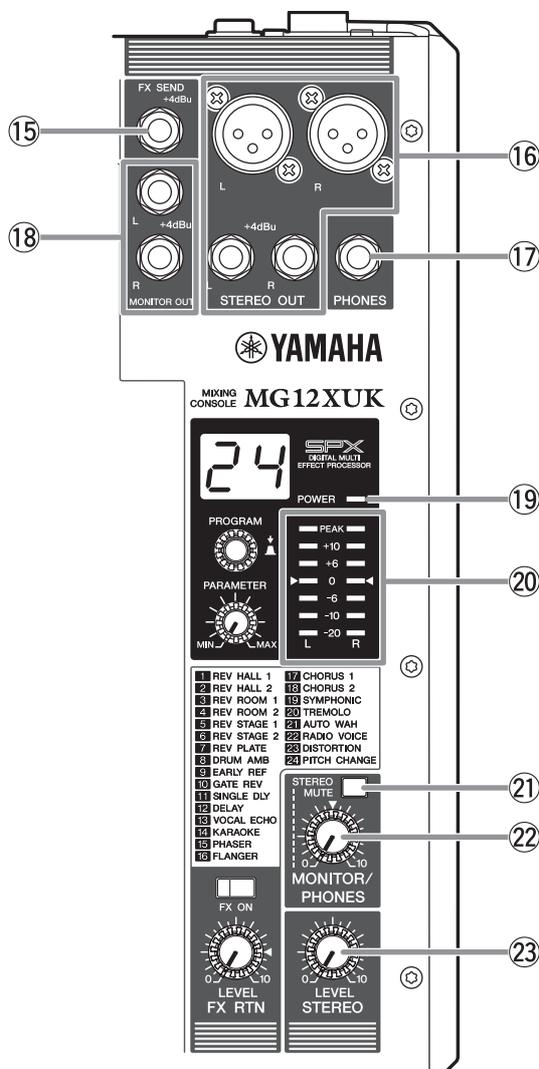
Com relação à entrada dos canais 7/8 e 9/10, se ambos os conectores de telefone e de pino RCA forem usados ao mesmo tempo, o conector de telefone tem prioridade.

14 Chave [LINE ■/USB ■]

Ativa a entrada da fonte de som para os canais 11/12. Quando a chave está definida como [LINE ■], a fonte será o conector de entrada estéreo [LINE] 13 e quando estiver definida como [USB ■], a fonte será o terminal [USB 2.0].

Painel superior

Seção mestre (Saída: 15 a 23)



15 Conector [FX SEND]

Para conectar uma unidade de efeitos externa ou um sistema de monitor para um reproduutor. Este conector de telefone-plugue emite o som ajustado com o botão giratório [FX] respectivamente.

16 Conectores [STEREO OUT]

Para conectar um alto-falantes ou amplificador ligados. Esses conectores aceitam plugues XLR e de fone.

17 Conector de saída [PHONES]

Para conectar um fone de ouvido. Esse conector aceita um plugue de fone estéreo.

18 Conectores [MONITOR OUT]

Para conectar um sistema de monitor para operadores. Esses conectores suportam plugues de fones.

19 LED [POWER]

Acende quando a chave [/] no painel traseiro está definida como ligada (pressionada na posição []).

20 Medidor de nível

Os medidores E e D mostram o nível (volume) do sinal emitido dos conectores [STEREO OUT] por sete etapas; "PEAK" (+17), "+10", "+6", "0", "-6", "-10" e "-20" dB.

Se a lâmpada "PEAK" acender em vermelho continuamente, gire o botão [STEREO LEVEL] para a esquerda para abaixar o volume.

21 Chave [STEREO MUTE]

Ligar () a chave silencia o som do barramento estéreo da saída dos conectores [MONITOR OUT] ou do conector [PHONES]. Neste estado, ao configurar a chave [TO MON /TO ST] 12 para os canais 11/12 como [TO MON], você poderá ouvir o som somente dos canais 11/12. Para obter detalhes sobre a chave, consulte a "Seção USB do painel traseiro" na página 16.

22 Botão giratório [MONITOR/PHONES]

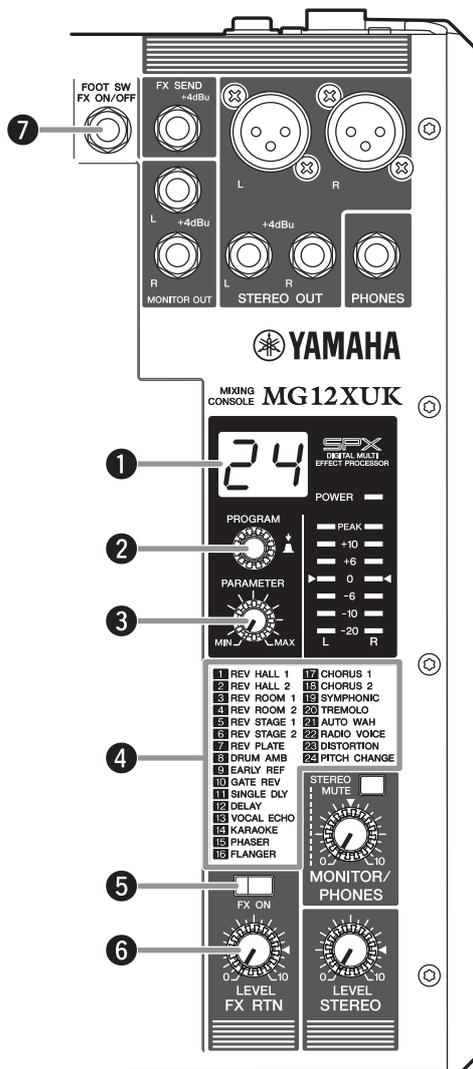
Ajuste a saída do volume para os conectores [MONITOR OUT] e para o conector [PHONES].

23 Botão giratório [STEREO LEVEL]

Ajuste a saída geral do volume a partir dos conectores [STEREO OUT].

Painel superior

Seção de efeitos internos (Saída: ① a ⑦)



① Visor

Indica o número do programa de efeito selecionado com o botão giratório [PROGRAM] ②. O número pisca durante a seleção; no entanto, se vários segundos passarem sem a seleção, o programa retorna ao último número selecionado.

② Botão giratório [PROGRAM]

Seleciona um dos 24 efeitos internos de 1-24. Gire o botão giratório para selecionar o efeito desejado e, em seguida, pressione o botão para realmente ativá-lo. Para instruções sobre como aplicar o efeito, consulte a seção "Aplicando Efeitos" na página 17.

OBSERVAÇÃO

Girar o botão enquanto ele é pressionado também permite selecionar e definir simultaneamente o programa de efeito (sem ser necessário pressionar o botão giratório para configurá-lo).

③ Botão giratório [PARAMETER]

Ajusta o parâmetro (intensidade, velocidade, etc.) para o efeito selecionado. O último valor usado em cada programa de efeito é salvo. Para detalhes sobre parâmetro, consulte a lista "Programas de efeito" na página 17.

OBSERVAÇÃO

Quando você muda para um programa diferente de efeito, a unidade restaura automaticamente o valor que foi usado anteriormente com aquele programa (independentemente da posição atual do botão giratório [PARAMETER]). Após girar o botão [PARAMETER], o valor da posição atual do botão giratório se tornará válido.

④ Lista de programas de efeito

Esta é a lista de programas de efeito internos. Para detalhes sobre os programas, consulte a lista "Programas de efeito" na página 17.

⑤ Chave [FX ON]

Quando a chave estiver ligada (), ela acende indicando que o efeito interno está ativo. Se você desligar o efeito interno com o pedal quando a chave estiver ligada (), o LED da chave piscará.

⑥ Botão giratório [FX RTN LEVEL]

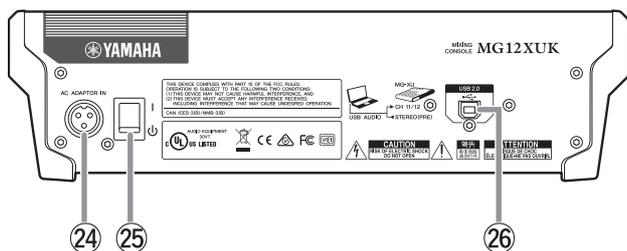
Ajusta o volume do som do efeito interno.

⑦ Conector [FOOT SW]

Para conectar um pedal do tipo destravado disponível opcionalmente, como a Yamaha FC5. Quando a chave [FX ON] ⑤ estiver ligada (), os efeitos internos podem ser ativados/desativados com o pedal conforme necessário com o seu pé. Esse conector aceita um plugue de telefone.

Painel traseiro

Seção USB (24 a 26)



CUIDADO

A unidade poderá aquecer até 15 a 20°C enquanto a energia estiver ligada. Isso é normal. Observe que, como a temperatura do painel pode exceder 50°C em temperaturas ambiente superiores a 30°C, é necessário ter cuidado para evitar queimaduras.

24 Conector [AC ADAPTOR IN]

Para conexão do adaptador CA fornecido.

25 Chave [⏻ / |]

Para colocar a alimentação da unidade em espera (⏻) e para ativá-la (|). O LED [POWER] 19 no painel superior acende quando a chave está ligada (|).

OBSERVAÇÃO

Alternar a unidade entre ligada e em espera de maneira rápida e sucessiva pode causar mau funcionamento. Depois de deixar a unidade em espera, aguarde cerca de seis segundos antes de deixá-la ligada novamente.

AVISO

Mesmo quando a chave estiver na posição de espera (⏻), a eletricidade ainda estará fluindo para a unidade. Se você não planeja usar a unidade por um longo período, lembre-se de desconectar o adaptador CA da tomada.

26 Terminal [USB 2.0]

Para conexão com um computador através de um cabo USB 2.0 disponível no mercado. (Este produto não acompanha um cabo.) O som do barramento estéreo é emitido ao computador. (O botão giratório [STEREO LEVEL] 23 não afeta o som.) Para entradas e saídas de/para o computador, poderá ser necessária um driver USB dedicado. Verifique e faça o download do driver no site da Yamaha a seguir e instale-o em seu computador antes do uso. O cabo não deve ter mais do que 3 metros de comprimento. http://www.yamahaproaudio.com/mg_xu/

■ Utilizando a unidade conectada a um computador

Gire a chave [LINE ■ /USB ■] 14 dos canais 11/12 como [USB ■]. Dependendo de sua aplicação particular, é possível especificar o destino de saída e o som de monitoramento, selecionando as configurações da chave [TO MON ■ /TO ST ■] 12 para os canais 11/12 e a chave [STEREO MUTE] 21. Para obter detalhes, consulte a tabela abaixo.

■ Ajustando o volume de reprodução a partir de um computador (Atenuador)

1. Pressione o botão giratório [PROGRAM] cinco vezes consecutivamente para exibir o valor de atenuação (dB).
2. Gire o botão [PROGRAM] para defini-lo entre -24 dB a 0 dB (o sinal de menos não é exibido).
3. Pressione o botão giratório [PROGRAM] novamente para sair da configuração. Quando o atenuador estiver ativado, o ponto se acende na parte inferior direita do display.

Destinos de Saída e Som de Monitoramento

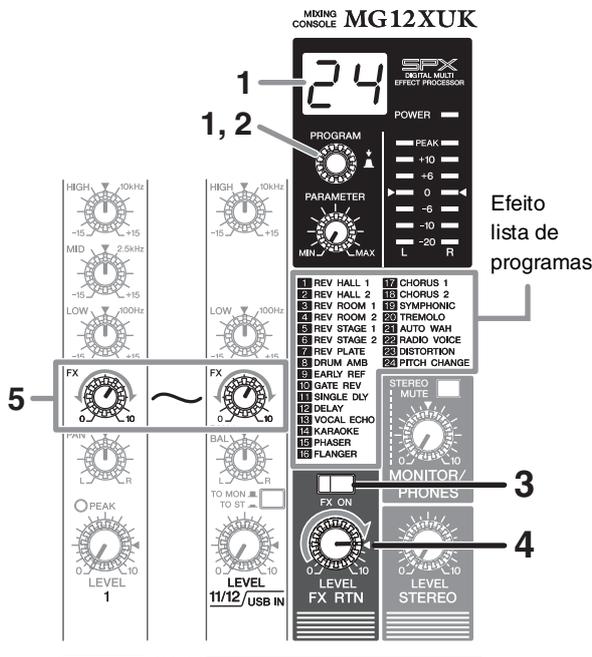
Aplicação	Seleção do destino de saída enviado dos canais 11/12		Seleção do som de monitoramento com o alto-falante dos fones de ouvir/monitor	
	Chave [TO MON ■ /TO ST ■]	Destino de saída	Chave [STEREO MUTE]	Som de monitoramento
Ao gravar com o software DAW enquanto escuta o som de reprodução de um computador.	[TO MON ■]*1	Conector [MONITOR OUT]*2 Conector [PHONES]*2	Ligado (■)	A entrada do som direto (do instrumento) ao MG12XUK será silenciada, permitindo escutar o som de reprodução somente a partir do DAW. (Monitoramento direto: Desligado)
			Desligado (■)	Você pode ouvir o som misturado do som do instrumento direto enviado ao MG12XUK e o som de reprodução do DAW. (Monitoramento direto : ligado)
Ao reproduzir o som de um computador. Por exemplo, Reprodução BGM, transmissão via Internet	[TO ST ■]	Barramento estéreo → Conector [STEREO OUT]	Normalmente definido como desligado (■)	Você pode ouvir o som misturado do som do instrumento enviado ao MG12XUK e o som de reprodução de um computador.

*1 AVISO: Se você definir a chave como [TO ST ■] ao utilizar o software DAW, poderá ocorrer um loop, resultando possivelmente em microfonia/retorno.

*2 O sinal de áudio não pode ser enviado ao computador, pois ele não passa através do barramento estéreo.

Aplicando Efeitos

O MG12XUK possui efeitos de processamento de sinal integrados de alta qualidade que estão na mesma linha de nossa renomada série de processadores de efeito SPX. Aplicar efeitos (como descrito abaixo) permite a simulação de acústicos de ambientes de desempenho diferentes.



1. Gire o botão [PROGRAM] para selecionar um número de programa de efeitos desejado na lista de programas de efeito.

O número do programa de efeito atual pisca na tela.

OBSERVAÇÃO

Para obter detalhes sobre os programas de efeito, consulte a lista "Programas de efeito" no lado direito.

2. Pressione o botão [PROGRAM] para realmente selecioná-lo.

O programa de efeito desejado é selecionado.

3. Ligue (—) a chave [FX ON].

4. Gire o botão [FX RTN LEVEL] para a posição "◀".

5. Gire o botão [FX] do canal no qual deseja aplicar o efeito para ajustar a quantidade de efeitos.

Programas de efeito

Nº	Programa	Parâmetro	Description
1	REV HALL 1	Reverb Time (Tempo de reverberação)	Reverberação simulada de um grande espaço, como uma sala de concertos.
2	REV HALL 2	Reverb Time (Tempo de reverberação)	Reverberação simulada de um grande espaço, como uma sala de concertos.
3	REV ROOM 1	Reverb Time (Tempo de reverberação)	Reverberação simulada da acústica de um espaço pequeno (quarto).
4	REV ROOM 2	Reverb Time (Tempo de reverberação)	Reverberação simulada da acústica de um espaço pequeno (quarto).
5	REV STAGE 1	Reverb Time (Tempo de reverberação)	Reverberação simulada de um grande palco.
6	REV STAGE 2	Reverb Time (Tempo de reverberação)	Reverberação simulada de um grande palco.
7	REV PLATE	Reverb Time (Tempo de reverberação)	Simulação de uma unidade de reverberação de prato de metal, produzindo uma reverberação mais cortante.
8	DRUM AMB	Reverb Time (Tempo de reverberação)	Uma reverberação curta, ideal para o uso com uma bateria.
9	EARLY REF	Room Size (Tamanho da sala)	Um efeito que isola apenas os componentes de reflexão iniciais da reverberação, criando um efeito mais "vibrante" que a reverberação convencional.
10	GATE REV	Delay Time	Um efeito que corta a meio caminho a parte final da reverberação, fazendo um som mais poderoso.
11	SINGLE DLY	Delay Time	Um efeito que repete o mesmo som apenas uma vez. Diminuindo o tempo de retardo produz um efeito duplicado.
12	DELAY	Delay Time	Retardo de retorno adicionando múltiplos sinais retardados.
13	VOCAL ECHO	Delay Time	Eco designado para vocais convencionais.
14	KARAOKE	Delay Time	Eco designado para aplicações de karaoke (para cantar junto).
15	PHASER	LFO* Freq	Altera a fase de forma cíclica para adicionar modulação ao som.
16	FLANGER	LFO* Freq	Adiciona modulação ao som, produzindo um efeito semelhante ao som da ascensão e queda do motor de um jato.
17	CHORUS 1	LFO* Freq	Cria um som de conjunto mais denso, adicionando os vários sons com diferentes tempos de retardo.
18	CHORUS 2	LFO* Freq	Cria um som de conjunto mais denso, adicionando os vários sons com diferentes tempos de retardo.
19	SYMPHONIC	LFO* Depth	Multiplica o som para a textura mais densa.
20	TREMOLO	LFO* Freq	Um efeito que modula de forma cíclica o volume.
21	AUTO WAH	LFO* Freq	Um efeito wah-wah com modulação cíclica do filtro. O botão giratório [PARAMETER] ajusta a velocidade do LFO*, que modula o filtro "wah".
22	RADIO VOICE	Desvio de corte	Recria o som lo-fi de um rádio AM. O botão giratório [PARAMETER] ajusta a faixa de frequências a ser enfatizada.
23	DISTORTION	Drive (Acionamento)	Adiciona uma distorção cortante ao som.
24	PITCH CHANGE	Pitch (Afinação)	Um efeito que muda a afinação do sinal.

* "LFO" significa Low Frequency Oscillator (Oscilador de Baixa Frequência). Um LFO é normalmente usado para periodicamente modular outro sinal, utilizando-se de diferentes formas de onda e velocidades de modulação.

Solução de problemas

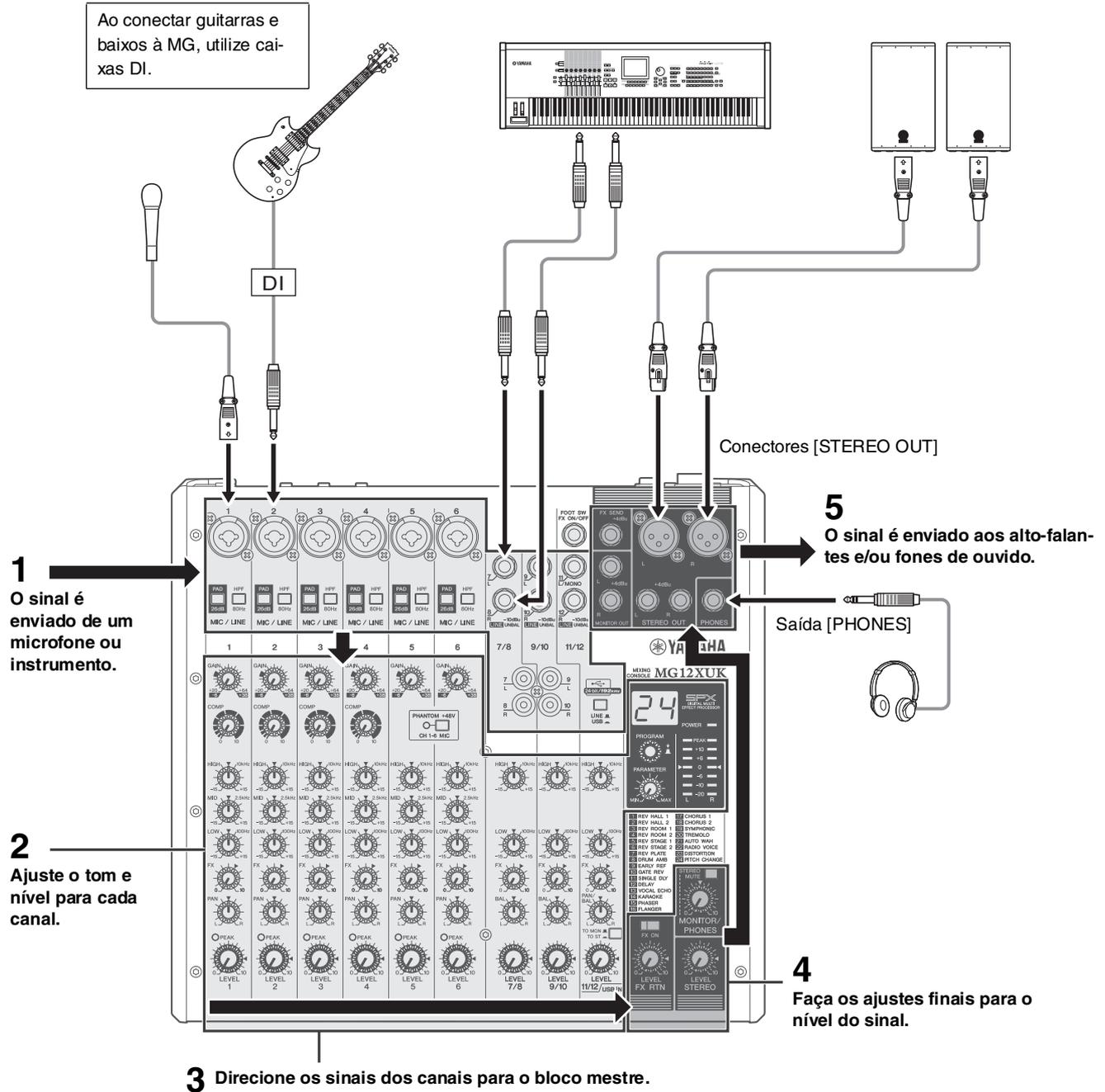
Quando Nenhum Som é Emitido

Consulte esta seção quando nenhum som for emitido ou quando o volume estiver muito baixo. Estas informações são para quando o som é emitido dos conectores [STEREO OUT] ou do conector [PHONE].

Para detalhes sobre essas funções, consulte "Controles e funções" nas páginas 12 – 16.

ETAPA 1 Conexões e Fluxo de Sinal

Verifique se os instrumentos, microfones e alto-falantes estão conectados corretamente e se algum dos cabos está danificado.



ETAPA 2 Configurando Chaves e Controles

● Verifique o equilíbrio geral

Utilize as configurações exibidas na ilustração para verificar o equilíbrio geral dos alto-falantes ou fones de ouvido.

Botões [GAIN]
Gire-a até que o indicador [PEAK] comece a piscar de maneira intermitente.



Chave [PHANTOM +48V]
Ligue essa chave (indicador aceso) ao utilizar um microfone condensador.

- Para evitar um ruído indesejado dos alto-falantes, desligue os alto-falantes amplificados (ou amplificadores de potência) antes de ligar a chave [PHANTOM + 48V].

Medidor de nível
Se o indicador [PEAK] do medidor de nível piscar frequentemente, diminua os botões giratórios [LEVEL] para cada canal.

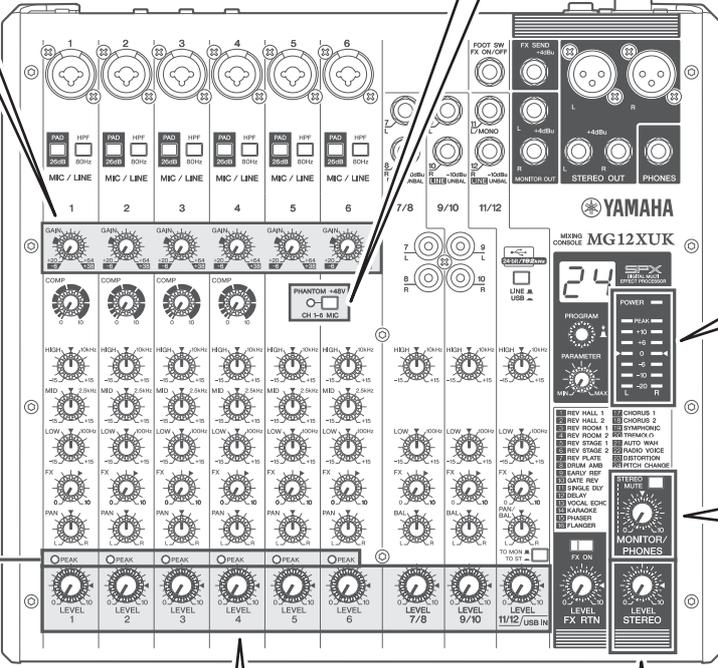


Botão giratório [MONITOR/ PHONES]
Para ajustar o nível do fone de ouvido e o nível do MONITOR.

Botões giratórios [LEVEL]
Para ajustar o nível para cada canal.

Botão giratório [STEREO LEVEL]
Para ajustar o volume geral, com "◀" como o nível nominal.

Indicadores [PEAK]



Outros

<p>■ A unidade não liga.</p>	<p><input type="checkbox"/> A mesa de som está conectada a uma fonte de energia independente (gerador, etc.) ou a uma tomada múltipla com chaves? Verifique se a energia do dispositivo está ligada.</p>
<p>■ Nenhum som é emitido.</p>	<p><input type="checkbox"/> Os instrumentos externos (incluindo microfones) e alto-falantes estão conectados corretamente? <input type="checkbox"/> Os cabos estão em curto? <input type="checkbox"/> Os botões giratórios de [GAIN] para cada canal, botões giratórios [LEVEL], botões giratórios [STEREO LEVEL] estão ajustados nos níveis apropriados? <input type="checkbox"/> A chave [LINE  /USB ] está configurada adequadamente?</p>
<p>■ O som está baixo, distorcido ou com muito ruído.</p>	<p><input type="checkbox"/> O microfone está conectado ao conector [MIC/LINE]? <input type="checkbox"/> Ao utilizar um microfone condensador, a chave [PHANTOM +48V] está ligada? <input type="checkbox"/> A chave [PAD] está ligada? Desligue essa chave de fontes com baixos níveis de saída, como microfones. <input type="checkbox"/> O sinal de saída para o instrumento conectado à mesa de som é adequado? <input type="checkbox"/> Ao conectar um instrumento com um nível de saída de +4 dBu, ligue a chave [PAD] em um canal de entrada mono ou utilize um canal de entrada estéreo. <input type="checkbox"/> Onde um canal de entrada fornece um conector de entrada XLR e um conector de entrada de fone, ou um conector de entrada de fone e um conector de pino RCA, há conexões feitas em ambos os conectores? Utilize somente um destes conectores. <input type="checkbox"/> Os botões giratórios de [GAIN] para cada canal, botões giratórios [LEVEL], botões giratórios [STEREO LEVEL] estão ajustados nos níveis apropriados? <input type="checkbox"/> Os níveis de efeito ou do compressor estão muito altos? Utilize os botões giratórios de [FX], o botão giratório [FXFX RNT LEVEL] e os botões giratórios [COMP] para abaixar seus níveis.</p>
<p>■ Os efeitos não são aplicados.</p>	<p><input type="checkbox"/> Os botões giratórios [FX] para cada canal estão ajustados nos níveis adequados? <input type="checkbox"/> O botão [FX ON] para [FX RTN] está ligado? <input type="checkbox"/> O botão [PARAMETER] e o atenuador [FXFX RTN LEVEL] estão ajustados nos níveis apropriados?</p>
<p>■ Vozes faladas não são claras.</p>	<p><input type="checkbox"/> A chave [HPF] está ligada? <input type="checkbox"/> O equalizador [HIGH]/[MID]/[LOW] está ajustado adequadamente?</p>
<p>■ Nenhum sinal do monitor da mesa de som é enviado.</p>	<p><input type="checkbox"/> Os alto-falantes amplificados estão ligados aos conectores [MONITOR OUT]? Utilize o botão giratório [MONITOR/PHONES] para ajustar a saída de sinal dos conectores [MONITOR OUT].</p>
<p>■ Os níveis esquerdo e direito estão diferentes para uma entrada de sinal estéreo.</p>	<p><input type="checkbox"/> [PAN] está definido para o centro? Se estiver virado para o centro, tente inverter as conexões de entrada esquerda e direita. Se, após alternar as conexões da esquerda e direita, o lado com o nível de volume baixo também for alterado, verifique o instrumento ou dispositivo que é a fonte do sinal. <input type="checkbox"/> Você está usando o mesmo tipo de cabo para conectar ambos os sinais de entrada esquerdo e direito? Cabos com resistores integrados atenuarão o sinal.</p>
<p>■ O nível de som está instável e inconsistente.</p>	<p><input type="checkbox"/> O nível do compressor está definido muito alto? Use o botão giratório [COMP] para diminuir o nível.</p>
<p>■ O volume de reprodução de áudio de um computador precisa ser ajustado.</p>	<p><input type="checkbox"/> Utilize a "Função do Atenuador". Para obter detalhes, consulte a página 16.</p>

Se um problema específico persistir, entre em contato com seu revendedor Yamaha.

Especificações técnicas

Especificações gerais

0 dBu = 0,775 Vrms, Impedância de saída do gerador de sinal (Rs) = 150Ω

Todos os controles de nível são nominais, se não estiver especificado.

Resposta de frequência	Entrada para STEREO OUT	+0,5 dB/-1,0 dB (20 Hz a 48 kHz), consulte o nível de saída nominal a @ 1 kHz, botão giratório GAIN: Mín	
Distorção harmônica total (THD+N)	Entrada para STEREO OUT	0,02 % @ +14 dBu (20 Hz a 20 kHz), botão giratório GAIN: Mín 0,003 % @ +24 dBu (1 kHz), botão giratório GAIN: Mín	
Zumbido e ruído *1 (20 Hz a 20 kHz)	Ruído de entrada equivalente	-128 dBu (Canal de Entrada Mono, Rs: 150 Ω, botão giratório GAIN: Máx)	
	Ruído de Saída Residual	-102 dBu (botão giratório STEREO OUT, STEREO LEVEL: Mín)	
Diafonia (1 kHz) *2		-83 dB	
Canais de entrada		12 canais: Mono [MIC/LINE]: 6, [LINE] Estéreo: 3	
Canais de saída		STEREO OUT: 2, PHONES: 1, MONITOR OUT: 1, FX SEND: 1	
Barramento		Stereo: 1, FX: 1	
Função do canal de entrada	PAD	CH 1 – CH 6	26 dB
	HPF	CH 1 – CH 6	80 Hz, 12 dB/oitava
	COMP	CH 1 – CH 4	1 compressor de botão giratório (Ganho/Limite/Proporção) Limiar: +22 dBu a -8 dBu Proporção: 1:1 a 4:1, Nível de saída: 0 dB a 7 dB Tempo de ataque: aproximadamente 25 ms Tempo de liberação: aproximadamente 300 ms
	EQ	CH 1 – CH 6	HIGH: típico: +15 dB/-15 dB, Frequência: 10 kHz shelving MID: típico: +15 dB/-15 dB, Frequência: 2,5 kHz peaking LOW: típico: +15 dB/-15 dB, Frequência: 100 Hz shelving
		CH 7/8 – CH 11/12	HIGH: típico: +15 dB/-15 dB, Frequência: 10 kHz shelving LOW: típico: +15 dB/-15 dB, Frequência: 100 Hz shelving
LED PEAK	CH 1 – CH 6	O LED acende quando o sinal após o EQ atinge 3 dB abaixo do nível de saturação	
Medidor de nível	Pós-STEREO LEVEL botão giratório	2x LED de 7 segmentos [PEAK, +10, +6, 0, -6, -10, -20 dB]	
Efeito Digital Interno	Algoritmo SPX	24 programas, controle PARAMETER:1, FOOT SW:1 (FX RTN CH ligado/desligado)	
Áudio USB	2 IN / 2 OUT	Compatível com Áudio USB Classe 2.0 Frequência de Amostragem: 192 kHz no máx., Profundidade de bits: 24 bits	
Tensão da alimentação fantasma		+48 V	
Adaptador da fonte de alimentação		PA-10 (CA 38 VCT, 0,62A, Comprimento do cabo = 3,6 m) ou equivalente recomendado pela Yamaha	
Consumo de Energia		22,9 W	
Dimensões (LxPxA)		315 mm x 91 mm x 297 mm	
Peso líquido		3,0 kg	
Acessórios incluídos		Manual do Proprietário, Adaptador CA, Informações de download do Cubase AI	
Acessório opcional		Pedal: FC5	
Temperatura operacional		0°C a +40°C	

*1 O ruído é medido com um filtro de ponderação A.

*2 A diafonia é medida com um filtro passa-banda de 1 kHz.

Características da entrada analógica

0 dBu = 0,775 Vrms

Conectores da entrada	PAD 26 dB	Posição de compensação GAIN	Impedância de carga real	Para Uso com Nominal	Nível de entrada			Conector
					Sensibilidade *1	Nominal	Máx. até cortar	
MIC/LINE 1 - 6	OFF	+64 dB	3 k Ω	50–600 Ω Microfones/ linhas	-72 dBu (0,195 mV)	-60 dBu (0,775 mV)	-40 dBu (775 mV)	Conectores grandes *2 (Balanceado)
		+20 dB			-28 dBu (30,9 mV)	-16 dBu (122,8 mV)	+4 dBu (1,228 V)	
	ON (Ativado)	+38 dB			-46 dBu (3,884 mV)	-34 dBu (15,46 mV)	-14 dBu (154,6 mV)	
		-6 dB			-2 dBu (615,6 mV)	+10 dBu (2,451 V)	+30 dBu (24,51 V)	
LINE 7/8, 9/10	—	—	10 k Ω	Linhas de 600 Ω	-22 dBu (61,56 mV)	-10 dBu (245,1 mV)	+10 dBu (2,451 V)	Conector de fone *3 Pino RCA (Desbalanceado)
LINE 11/12								Conector de fone *3 (Desbalanceado)

*1 A sensibilidade é o nível mais baixo que produzirá uma saída de +4dBu (1,228V) ou o nível de saída nominal quando a unidade é ajustada para o ganho máximo. (Todos os controles de nível estão na posição máxima.)

*2 1&Capa = Terra, 2&Ponta = Positivo, 3&Anel = Negativo

*3 Ponta = Sinal, Capa = Terra

Características da Saída Analógica

0 dBu = 0,775 Vrms

Conectores de saída	Origem real Impedância	Para Uso com Nominal	Nível de saída		Conector
			Nominal	Máx. até cortar	
STEREO OUT [L, R]	75 Ω	Linhas de 600 Ω	+4 dBu (1,228 V)	+24 dBu (12,28 V)	XLR-3-32 *1 Conector de fone *2 (Balanceado)
MONITOR OUT [L, R] FX SEND	150 Ω	Linhas de 10 k Ω	+4 dBu (1,228 V)	+20 dBu (7,750 V)	Conector de fone *2 (Impedância balanceada)
FONES	110 Ω	Fones de 40 Ω	3 mW + 3 mW	100 mW + 100 mW	Conector de fone estéreo

*1 1 = Terra, 2 = Positivo, 3 = Negativo

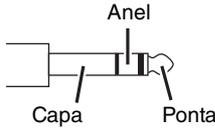
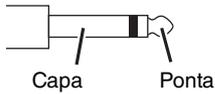
*2 Ponta = Positivo, Anel = Negativo, Capa = Terra

Características de Entrada/Saída Digital

Terminais	Formatar	Comprimento de dados *1	Fs	Conector
USB	Áudio USB Classe 2.0	16 /24 bits	44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 kHz, 192 kHz	USB Padrão B

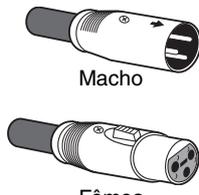
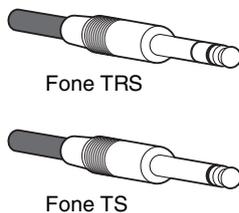
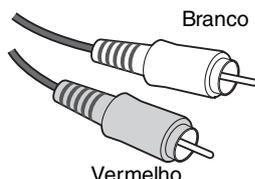
*1 O comprimento de dados depende do formato de áudio utilizado. Áudio USB Classe 2.0: 16 / 24-bits, Yamaha Steinberg USB Driver: 24 bits

Lista de Saídas e Conectores

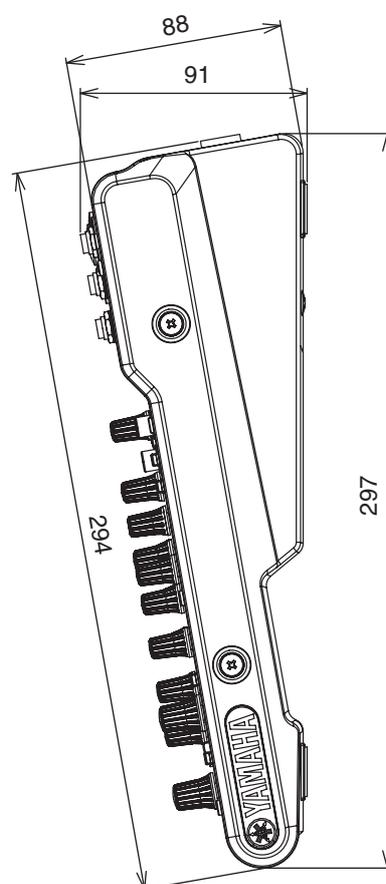
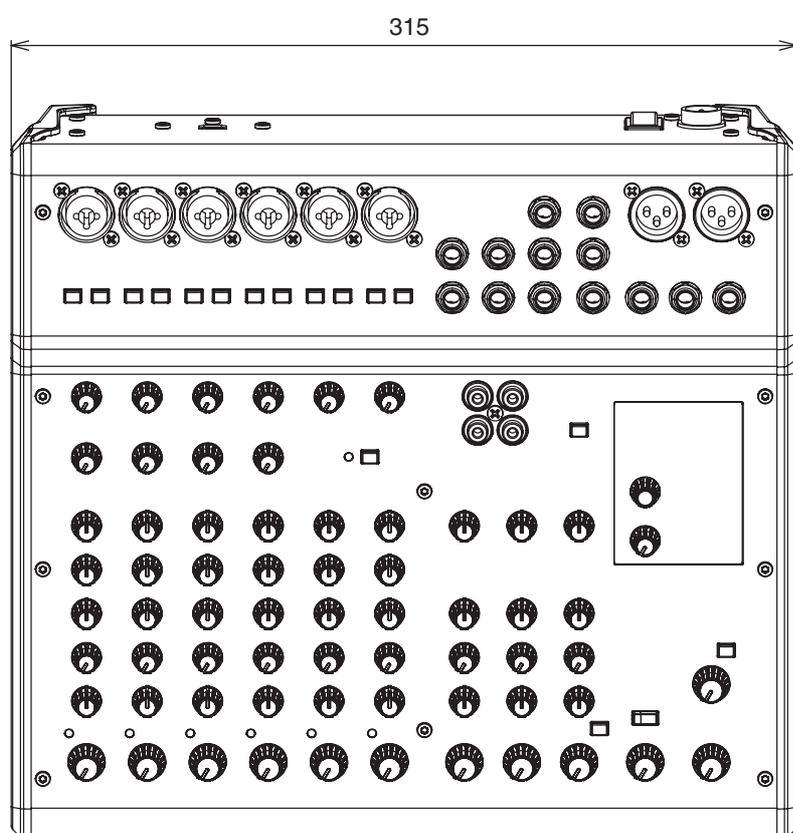
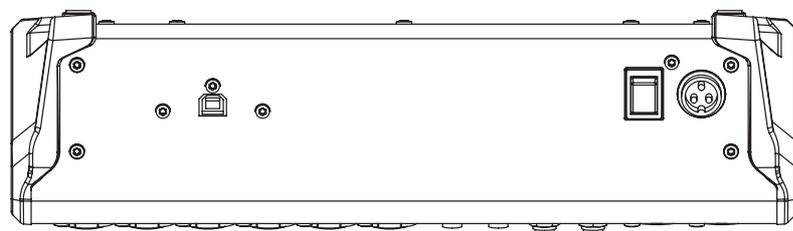
Saídas e Conectores	Polaridades	Configurações
MIC/LINE, STEREO OUT	Pino 1: terra Pino 2: positivo (+) Pino 3: negativo (-)	<p>INPUT (Entrada) OUTPUT</p>  <p>Conector XLR</p>
MIC/LINE*, AUX SEND, MONITOR OUT, STEREO OUT	Ponta: positivo (+) Anel: negativo (-) Capa: terra	 <p>Conector de Fone TRS</p>
FONES	Ponta: E Anel: D Capa: terra	
LINE (canais de entrada estéreo)	Ponta: positivo Capa: terra	 <p>Conector de Fone TS</p>

Estes conectores também podem ser ligados com conectores de fone TS. Se você usar conectores de fone TS, a conexão será desbalanceada.

Tipos de Conectores

<p>XLR</p> <p>Este conector de 3 pinos é resistente a ruídos induzidos externamente e é usado principalmente para conexões balanceadas. Com circuitos de recepção devidamente projetados, os cabos com este tipo de conector também podem ser usados para sinais desbalanceados. Os conectores de tipo XLR são o padrão para conexões de microfone, bem como a maioria dos equipamentos de áudio profissionais.</p>	 <p>Macho</p> <p>Fêmea</p>
<p>Fone</p> <p>Os conectores de fone estão disponíveis nos tipos TRS e TS. Os tipos TRS são utilizados para conectores de fones de ouvido estéreo, conectores de inserção e também para transportar sinais equilibrados em muitos casos. Os tipos TS são utilizados para transportar sinais desbalanceados, por exemplo, cabos de guitarra elétrica.</p>	 <p>Fone TRS</p> <p>Fone TS</p>
<p>Pino RCA</p> <p>Este tipo de conector desbalanceado é mais comumente encontrado em equipamentos domésticos de áudio e vídeo. Os conectores de pino tipo RCA são frequentemente codificados por cor: branco para o canal de áudio esquerdo e vermelho para o canal de áudio direito, por exemplo.</p>	 <p>Branco</p> <p>Vermelho</p>

Dimensões



Unidade: mm

* O conteúdo deste manual refere-se às mais recentes especificações a partir da data da publicação. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e baixe o arquivo do manual.

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	Português
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπωσίμια μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p>Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</p> <p>För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</p> <p>Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettadressen nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontorene i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØ* og Schweiz</p> <p>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØ* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØ: Det Europæiske Økonomiske Samarbejde</p>	Dansk
<p>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</p> <p>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p>Fontos figyelemzétetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p>Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</p> <p>Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzmu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvnīcību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</p> <p>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovenščina
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

ADDRESS LIST

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,
D.F., C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Fidêncio Ramos, 302 – Cj 52 e 54 – Torre B – Vila
Olimpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP, Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN

AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edif. Torre Banco General, Piso 7, Urbanización
Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, República de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/BULGARIA/ CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria**
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

**Yamaha Music Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th klm. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686168

SWEDEN/FINLAND/ICELAND

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH. , 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi**
Maslak Meydanı Sodak, Spring Giz Plaza Bagimsiz
Böl. No:3, Sariyer İstanbul, Turkey
Tel: +90-212-999-8010

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurgaon-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, Dongsung Bldg. 21, Teheran-ro 87-gil,
Gangnam-gu, Seoul, 06169, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.
2F., No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

<http://asia.yamaha.com/>

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205, Australia
Tel: +61-3-9693-5111

COUNTRIES AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<http://asia.yamaha.com/>

Yamaha Pro Audio global website:
<http://www.yamaha.com/proaudio/>

Yamaha Downloads:
<http://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2018 Yamaha Corporation

Published 01/2018 CEEM-A0

ZY29530